

Орган ЦК і Менгаркому ЛКСМБ  
УЖОВИ ПАДПИСИ:

|           |   |   |           |
|-----------|---|---|-----------|
| 1 місяця  | • | • | 30 кап    |
| 3 місяця  | • | • | 90 "      |
| 6 місяців | • | • | 1 р. 80 " |
| 1 год.    | • | • | 3 р. 60 " |

**АДРАС РЕДАКЦІЇ:**  
Менск, вул. Нарда Нарна, 38  
Телефони: редактора—7-25,  
секретарият—12-18.  
**АДРАС КАРТ. ОРГ:**  
Мозавольская 25, телеф. № 903.

**ГОД ВЫДАНИЯ XI.**

Кошт асобнага №—2 кап.

**Дарагія таварышы!**

## Паведамленьне

Монголком ЛХСМБ.

1811-1812

**межними Таварышамі**

узнавці на фабрыцы прац  
МОП'у, перавыканаць задачы п  
зімовай дапамогі політвязьколым  
узнавці сувязь з рабочымі Вілен  
скай швейнай фабрыкі.

Нявыгода становіцца моладзі і ў вёсцы. Аграрныя палітыка польскага фашызму накіравана на ўзмацненне абшарнаў і кудалтва за кошт яшчэ большага абрабавання працоўных мас сялянства.

Працоўныя селяніны з сваёй невялікай пры тым жыццёй неурэкавайнай палосы, забавулёў магчымымі пракрамі, між сабе і сваю сямію. Ён прымуша паглядзець сваю жанку і дзяцей і падумаць, а чужыя д дзяціна па

[illegible]

ваў „Варашылава“, „Кому дзярббуду, т. Пдешакоў (саюзаў, прадстаўнік заўкомаў „Кастрычніка“ і Белдзяржб ЦК КП(б)Б, т. т. Дуброўскі Анісаў („ЧЗ“), Дубравіцкі ка (радзі газэта), Курганав АПП, Стальных (ТРАМ).

Старшина Централь

Роты оканены на здельность па  
большавіду ажно даўліць задачы  
культурай революцыі павінен быць  
в гонарам вытрымліва кожных кон-  
самольскім камітэтам, кожнай ачой-  
кай.

ара "Касторичина" і Бел-  
УСПСБ), прадстаўнікі ЦП  
"Варашылава", "Комунара",  
ду, прадстаўнікі культпропу  
(БДВ), Ржэвускі (гiст. парт.)  
"Юнгер Арбейтэр"), Гаа-  
(Белдзяржкіно), Кучар (Бел-

ай юдаўскай намісці  
ПЭРЛІНА.

Ліст з зах. Беларусі

[illegible]

Нявыгода становіцца моладзі і ў вёсцы. Аграрныя палітыка польскага фашызму накіравана на ўзмацненне абшарнаў і кудалтва за кошт яшчэ большага абрабавання працоўных мас сялянства.

Працоўныя селяніны з сваёй невялікай пры тым жыццёй неурэкавайнай палосы, забавулёў магчымымі пракрамі, між сабе і сваю сямію. Ён прымуша паглядзець сваю жанку і дзяцей і падумаць, а чужыя д дзяціна па

Абшаріні Гєрубовіч, які живе на  
далека ад Міньпана, таксама мала асво-  
іноў ад зноўнага. Дзіка акаліцані  
братроў і наймых рабочых за іні-  
чэмнаю плату, бідзе і здыскі, па-  
цеха абшарніка. Гэты Гєрубовіч мо-  
на збіў брата—Белавуса, а паслы-  
пасадзіў яго на цэлы дзень у прыбі-

Такое нязвичное стало  
випади з буденки викликаючи сирого ра-  
бочає класи і працююча селянство  
усе більше революційнізація  
революційний виступлений. Бар-  
кадний бачи рабочих з поліційний у го-  
радзе, масовий надпали кулацьких  
абшаринських мастиага, а у аномий ч-  
і зброєний виступлений працюю-  
ча селянство сьєдзачає бг тыи, шы  
мөг поимсты супротиє кризисай дыкта-

Да 17 моды

успехи биологической консервации,  
нашей страны за последние  
годы только удалось достичь  
вески ВП(6) и СНБ СССР не со-  
арыстичный жидкообразный  
турм: 15 на 25 жидкий на

паване: праводіцца дэстагіне  
Але ў: казаньне сіловых ах  
поўнаціх сілову, даб паване-  
парты: жыгалагоўзе кар-  
фашыс: казай.  
з яго агі-  
ныстымтар РЕ ЕСН-ФУСОН  
лу расту  
біраюч: у



# Адкрывайце дзьверы навучальнаму!

## Выходзьце на ўсебеларускі суботнік дапамогі школе

Да пачатку  
навучальнага  
засталося  
**15**  
ДЗЕН

### ПАСТАНОВА

сакратарыату ЦК ЛКСМБ ад 14-га жніўня 1931 г.  
аб удзеле ЛКСМБ ў правядзеньні „Дня вучобы“  
1-га верасня.

1. Прапанаваць усім ГК і РК зара-жа ўключыцца ў падрыхтоўку і правядзеньня „Дня вучобы“ 1-га верасня. Уся падрыхтоўчая работа да гэтага дня павінна прайсці пад знакам мобілізацыі ўсіх комсомольцаў і працоўнай моладзі на паспяховае правядзеньне падрыхтоўкі да новага навучальнага году і ліквідацыю тых прарываў, якія маюцца на гэтым участку.

2. Лічыць, што комсомольскія арганізацыі да гэтага дня павінны прысці, з пэўнымі паказчыкамі, характарыстыкамі барацьбу камсамолу за ўсебеларускі, у прыватнасці:

а) Поўнае выкананне пляну школьнага будаўніцтва і рамонт школ.

б) Сваячасовае забеспячэнне школ вопраткай, абуткам, гарачымі сьнедаваннямі, апалам, вучэбнымі прыладамі.

в) Выкананне разьвіёрскі мобілізацыі ў лік 1000 у пад-установы.

Уся гэта работа павінна быць увязана з працай па пад-рыхтоўцы да МЮДа.

3. Падтрымліваючы ініцыятыву Сураскага РК КСМ, лі-чыць неабходным у „Дзень вучобы“ правядзеньне камсомольскага ўсебеларускага суботніку па забеспячэнню школ апалам. У гэты ж дзень арганізаваць дэманстрацыю школьнікаў з удзелам рабочых, колгаснікаў, камсомольцаў, вучары, зьле-ты, ідэюпрэчучы працу ў кожнай арганізацыі па правядзеньню падрыхтоўкі да навучальнага году.

4. Чырвоная Зьмена, „Юнгэр Арбэтэр“ разгарнуць палёжную работу па асьвятленьню хода падрыхтоўкі да пра-вядзеньня „Дня вучобы“.

### ПА ДРЫСЕНЦАХ НЕ РАЎНЯЦЦА!

Да пачатку новага навучальнага году засталіся лічаныя дні. ЦК КП(б) у сваёй апошняй пастанове па-пытаньню падрыхтоўкі да новага навучальнага году з усьей бальшавіцкай рашучасьцю прапанаваў райаганіза-цыям узмацніць тэмы падрыхтоўкі да новага навучальнага году. Гэта паста-нова не зьявілася патрабаваньнем перамо-у падрыхтоўцы па Дрысенцаў раён-у. Раён у новым году не падрых-таваны.

У раёне зараз налічваецца 67 школ першага ступені і 15 школ другога ступені. Апроч гэтага паводле пляну маркшэста адкрыта яшчэ 13 школ першага ступені і 17 школ другога ступені. У гэтых школах яшчэ не-абшчэ ахочылі школьнай ўсе дзеці школьнага ўзросту Дрысенцаў ра-ёну. Таму ў раёне павінна быць шырока разьвіццё будаўніцтва новых школ з тым, каб да пачатку навучальнага году 18 школ скончыць будаўніцтвам. Між тым, да сёньняшня дзёна пабудавана ўсяго 3 школы. Па думцы інспектара Нарасьветы т. Кавалева ў пачатку году будзе пабудавана яшчэ адна школа. Будаўніцтва каля 10 школ толькі распачалі. Заклялі падмурак, але далей праца не пайшла, яна гледзячы на тое, што школы поўнасьцю забя-спечаны будаўнічымі матэрыяламі. Бу-даўніцтва школ зусім не распача-лі ў Дзяднавіцкім, Сарыноўскім, Бігосаў-скім сельсаветах.

РВК мала ўдзяляе ўвагі будаўніцтву школ. За ўвесь час РВК не заслухаў на прэзыдыуме інфармацыі аб ходзе апошніх і ня даў належных указань-няў с-с у гэтай справе.

Дражня абсталі справу з забяспя-чэньнем школ II ступені выкладчыка-мі. Зараз не хапае 11 выкладчыкаў. Інспектар Нарасьветы не ілюзія-ваў аб забяспячэньні школ выкладчы-камі. Інспектар Нарасьветы на сёньніш-ня ведае, як вучні школ забяспечаны падручнікамі. „Мы заяўкі далі, а як справа з выкананьнем, я не ведаю“— таварыш інспектар Нарасьветы т. Ка-валев.

Катастрофічнае становішча і з за-беспячэньнем школьнай адзінцы і абуткам. Заяўкі, дадзеныя інспек-тарам Нарасьветы куспрому і іншым арганізацыям, ня выконваюцца. Дрысенцаў абшчэ ахочы арцель тар-моціць пачынку дзіцячага абутку мі-нулага году. Абутак ляжыць больш двух месяцаў, а да пачынку ня пры-ступілі.

На лепш справу і з політэагізацыяй. Патрэбны прыклады не вабыты. Да прамацаваньня школ да прадпрыем-ства, МТС, колгасам і саўгасам і за-ключэньне з імі дагавору ня прыступі-лі. Раён ня ўключыўся ва ўсебеларус-кае спарбінства па культурнаму бу-даўніцтву. Райаганізацыя не змага-юцца за пераходны сыяг ЦК КП(б)Б. Зусім ня прымае ўдзелу ў падрыхтоў-

### Пошта-тэлеграма ЦК ЛКСМБ і „Чырвонай Зьмене“

Сураская райаганізацыя ЛКСМБ в паралку падрыхтоўкі да 17 МЮДу арганізуе рашны камсомольскі субот-нік у дапамогу школе.

Організуемы суботнік мы праводзім пад лэанігам „за сваячасовае скан-чэньне рамонт школ“, „дамо дзетва-ры цёплую школу“. Да ўдзелу ў су-ботніку ўцягваем уся грамадзкаясьць, колгаснікаў, беднякоў, сярэднякоў, аднаасобнікаў. Пры РК складзена опе-рацыйная тройка, раённы разьмер-каваны па сельсаветах для арганіза-цыі падрыхтоўкі і непасрэднага пра-вядзеньня суботніку.

Мы ўносім рашаную ператварыць наш пачына ў ўсебеларускі кам-сомольскі суботнік і падрыхтоўцы да навучальнага году, прызначыўшы яго правядзеньне 1-га верасня, у „Дзень вучобы“.

Сакратар Сураскага РК ЛКСМБ Гольдман.

### Сустрэнем ва ўсеўзброеным!

У Вобальшчыне (Сіроцінскі раён) распачалася баявая падрыхтоўчая работа да навучальнага году.

Абгаварыўшы на сходзе пытаньні і бальшавіцкай сустрэчы навучаль-нага, камсомольцы разам з актывам сельсавету разьвіліся па вёсках, дзе і зрабілі пераіс усьх наісь-мёных.

Брыгадзір „Ч. З.“—Шэдзька.

### „Чырвоназьменаўскі“ пост даносіць ЗВОДКА АБ СТАНЕ ПАДРУЧНІКАУ

| Аўтар           | Назва кнігі                       | Дзе знаходзіцца          |
|-----------------|-----------------------------------|--------------------------|
| Кавасіч, Хайтун | Грамадазнаўства для вачэрніх школ | У стыльрэдакцыі з 3-VIII |
| Сталін          | Грамадазнаўства III групы         | У карэктуры з 11-VIII    |
| Бурдзёнскі      | Пытаньні ленынізму                | У карэктуры з 8-VIII     |
| Альхов          | Асновы рэчывапаізі. вытворч.      | У ВДВ з 15-VII           |
| Моклюк І.І.     | Азбука ленынізму                  | У тэхрэдакцыі            |
| Касабуні І.І.   | Акізбраты (кн. для 1 гр. ФЭС)     | У 31-VII                 |
| Яраслаўскі      | Раб. кніга па матэматыцы          | На пераікладзе з 10-VII  |
| Хануцін І.І.    | Гісторыя УсеКП(б)                 | У 28-V                   |
|                 | Гісторыя класавай барацьбы І ч.   |                          |

Кіраўніцтва БДВ павінна неадкладна прыцягнуць да ад-казнасьці тых, хто зрывае выданьне падручнікаў.

Пост „Чырвонай Зьмены“ пры БДВ.

### Барацьба з рэлігіяй—

барацьба за сацыялізм

## ВЫКАНАЦЬ НАКАЗЫ

„Патрабуем перадачы касьцёлу па Савецкай вул. на культурныя патрэбы працоўных Менску“

### Памяшканьне кась-цёлу—пад культур-ную ўстанову

Уявіўшы сабе ўсю шкодзасць рэлігіі, ае контр-рэвалюцыйную сутнасьць, агудыны „сход“ паравоз-ных брыгад і дэпо Менск МББ чы-гуўнікі патрабуе перадачы дамы рэлі-гійных культаў, пабудаваных за працоўныя сродкі, на культурныя патрэбы гэтых працоўных. У пры-ватнасьці патрабуем перадачы кась-цёлу па Савецкай вуліцы на куль-турныя патрэбы працоўных гор. Менску.

Сход патрабуе безадкладна выка-наць гэту пастанову і рэалізаваць пастановы рабочых і працоўнага насельніцтва гораду Менску, пры-нятыя год таму назад.

Выклікаем іншых прадпрыемстваў на збор подпісаў для скасаваньня касьцёлу.

Нахай жыве культурная разьві-цця!

Сьмерць капіталу і яго зброі—рэлігійнай цэмы!

Прэзыдыум агульнага сходу.

### Памяшканьне кась-цёлу—працоўным

Пасляховае наступленьне сацы-ялізму па ўсім фронце, на рэлігій-на-капіталістычных элемэнтаў як у горадзе, так і на вёсцы, пасляхо-вае ажыццяўленьне дэўдугу лібэ-рацы культаў як класна на базе супольнай калектывацыі—усё гэта не магло не абавастрыць бараць-бы ўсіх ажываючых капіталістыч-ных класаў, супроць дыктатуры пролетарыату, супроць генэральнай лініі камуністычнай партыі.

Мы, рабочыя-паліт. службы, ас-плектацыі чыгуўніц. Менск, па-трабуем ад мейстарства неадкладна-зачыніць новы касьцёл па Савецкай вуліцы і перадаць яго працоўным для культурных патрэб.

Адначасова мы патрабуем ад Гар-савету хутчэй выканаць наказы ра-бочых у часе выбараў у Гарсавет аб перадачы дамоў рэлігійнага куль-ту пад культурныя патрэбы працоўных Менску.

Барацьба з рэлігіяй—гэць ба-рацьба за сацыялізм!

Правільным агульнага сходу.

Завтра ў Менску пачынае работу 3 першы ўсесаюны зьезд польс-кіх пролетарскіх пісьменьнікаў. У дні разьвіцця фашыскага тэ-ро-ру, нябачанага абавастрыньня эконо-мічнага крызісу ў Польшчы, Заход-най Беларусі і Заходнай Украіны, у дні разьвіцця сацыялістычнага на-ступу на ўсёму фронце, у дні гістарычнай вядлі фундамэнту са-цыялістычнай эканоміі, росквіту культуры, нацыянальнай па форме і пролетарскай па зьместу ў СССР—зьявіцца гэты вядлізнайшай лі-таратурна-політычнай важнасьці зьезд.

Толькі дзякуючы братэрскаму в-вапліцтву працоўных мас усіх на актывізацыі, зьвідаваньні ў нацыянальна-культурны ажыццяў-у апошні час атрым нацыянальнай барацьбе за шматлікім вылізар-тысачы перадачы прамы-тых працоўных прышлі намі самоу. Дзясяткі аграгатаў, стыхнага заводу акомсамолы.

Цяпер камсамолы Менску, выліс-дэйска рыхтуюцца да XVII МЮДу, ра-ста на Юнацкага Дня, рост

Вялікая ўвага ў гэтай пад-сочай работе да МЮДу аддаец удар-таньням узмацнення барацьбы, вылі-лектываў і ячэек за пр-ажыццяўленьне ленынскай ве-абыліся за культуру—нацыянальна-вядліба-ме і пролетарскую па зьместу рабочых.

Мы маем пэлы рад пер-політыч-кай камсамол у ажыц-шэфства над усебеларускім, культурныя політэагізацыю разьвіцця працоў-скага руху і г. д.

## Напярэдадні рашаючых перамог да 1-га ўсесаюзнага зьезду польскіх пролетарскіх пісьменьнікаў

му ў сацыялістычнай рэканструк-цыі польскай вёскі. Увесну 1932 г. будзе скончана супольная калектывацыя польскай вёскі СССР. Гэтыя зрухі зьяўляюцца моцным стымулам пасляховага разьвіцця польскай пролетарскай літаратуры.

Барацьба за пачігодку ў чатыры гады, барацьба за далейшае пасля-ховае ажыццяўленьне ленынскай нацыянальнай партыі вызначаюць перад польскім пролетарскім літа-ратурным рухам вядлізнай задачы.

Польская пролетарская літатура заклікае мобілізаваць польскія масы працоўных гораду і вёскі на барацьбу за выкананьне плянаў трэцяга, рашаючага году пачігодкі,--году завяршэньня фундамэнту са-цыялістычнай эканоміі. Польская пролетарская літатура павінна зьявіцца актывным удзельнікам разьвіцця сацыялістычнага бу-даўніцтва. Яна павінна змагацца за выкананьне дэўдугаў сканчэ-ні калектывацыі польскай вёскі да вясны 1932 году.

Далейшае пасляховае разьвіццё польскай пролетарскай літаратуры ў СССР вядліжыць ад сысылага бра-тарскага супрацоўніцтва не з про-летарскім літаратурным рухам

працоўных мас іншых нацыяналь-насьці Савецкага Саюзу.

Падрыхтоўчая паласа да зьезду характэрна значным ажыццяўлень-нем, значным разьвіццём польскага пролетарскага літаратурнага руху, уцягненьнем у яго новых колаў польскіх рабочых і працоўных.

Пытаньні барацьбы за пролетар-скія кадры, за ідэалягічны творчы рост, пытаньні арганізацыйнага за-мацаваньня закліку ўдарнікаў у літаратуру—гэта пытаньні, выра-шэньню якіх зьезд польскіх пролетарскіх пісьменьнікаў павінен ад-даць максымум увагі.

Польская пролетарская літатура—маладая літатура. У дні рашаючага году пачігодкі разьві-цця нябачана раней, рашучы барацьба з бальшавіцкай, дзейскай, пролетарскай літаратурай. Гэтая акалічэньні патрабуе ад літату-рных арганізацый (РАПП, Бел-АП і г. д.), ад камсамол і ўсёй пролетарскай грамадзасці актыв-най братэрскай дапамогі польскім працоўным масам у іх барацьбе за свую, нацыянальную па форме і пролетарскую па зьместу, літату-ру.

Зьезд пачіне зьявіцца магутным

Міх. Варнікоўскі.

вагарон у вырашэньня гэтае задачы, у абвужэньні польскай літарату-ры пільнай увагай, актывнай дапа-могай.

Трэба сказаць, што польская пролетарская літатура ўжо мае прыклады актывнага ўдзелу ў са-цыялістычным будаўніцтве. Аднак, тэмпы яе разьвіцця яшчэ адста-юць ад тэмпаў выкананьня сучас-ных гаспадарча-політычных задач краіны, адстаюць ад тэмпаў агуль-нага культурнага разьвіцця поль-скіх працоўных мас.

Польская літатура яшчэ ня мае твораў аб польскім рабочым-ударніку. У той-жа час тэматыка нашых маладых літаратурных за-драў ужо пачае ня ведае ідэаля-цыі шляхецка-кулацкай польскага хуцару. Гэтая тэматыка адста-юць ад тэмпаў вылізар-тысачы перадачы прамы-тых працоўных прышлі намі самоу. Дзясяткі аграгатаў, стыхнага заводу акомсамолы.

Такія агульныя рысы разьвіцця польскай літаратуры сьведчаць аб тым, што ня гледзячы на значныя заваяваньні, перад польскім пролетар-скім літаратурным рухам наша эпоха ставіць пэлы рад вядлізна-ных задач. У барацьбе за выра-шэньне гэтых задач трэба рашуча-высталяць супроць усялякіх пра-ідэалягічных воражых маршмэн-лэні-

нізму, супроць нацыяна-апарату, вядлікадаржаўнага шовінізму, як галоўнай небяспэчкі і шовінізму іншых колаў.

Нельга не адзначыць пра іст-польскай сьвядомі ўкраінскага агру-таваньня камсомольскіх пісьм-нікаў „Маладая“ („Трыбуна ра-дзёна“ № 88, ад 9-га жніўня), які вымагае старэньня адмысловай польскай асацыяцыі пролетарскіх пісьменьнікаў. Зусім зразумела, што такія патрабаваньні нічога агульнага ня маюць з ленынскімі прынцыпамі нацыянальнай партыі, што яны адрываюць польскую літа-ратуру ад пролетарскіх літаратур-братэрскіх нацыянальнасьці Сав-ецкага Саюзу. Пасляховае выра-шэньне задач, ставячых перад поль-скай пролетарскай літаратурай у значнай меры вядліжыць менавіта ад актывнага супрацоўніцтва з пролетарскімі літаратурамі іншых нацы-янальнасьці СССР. Толькі на гэ-тым грунце дасягнуць сьвядоміх перамог польскай пролетлітаратуры.

Усесаюны зьезд польскіх пролетарскіх пісьменьнікаў павінен вы-рашыць пэлы рад задач далейшага разьвіцця польскай пролетарскай літаратуры і разам з тым, прэ-амастраваць перад пролетарамі і працоўнымі масамі Савецкага Саюзу, фашыскай Польшчы, Заходнай Беларусі і Зах. дна Украіны новы перамогі, адбытыя дэўдугам правільнаму ажыццяўленьню са-цыялістычнай нацыянальнай політы-партыі ў нашай краіне.







